

CONGRESO INTERNACIONAL

archivos digitales sustentables

CONSERVACIÓN Y ACCESO A LAS COLECCIONES SONORAS
Y AUDIOVISUALES PARA LAS SOCIEDADES DEL FUTURO

11. 12. 13. NOVIEMBRE 2015

Salón de Seminarios del IIBI / UNAM
Torre II de Humanidades, Piso 13
Ciudad Universitaria • México D.F.

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Lic. Sarah Iliana Gonzalez Comi
Depto. de Difusión y Educación Continua / IIBI UNAM
Tels.: (52-55) 562 30352 y 30193
sarahgc@ibi.unam.mx <http://ibi.unam.mx/>



[goo.gl/iQi35x](http://ibi.unam.mx/)





**CONGRESO INTERNACIONAL
ARCHIVOS DIGITALES SUSTENTABLES:
“Conservación y acceso a las colecciones sonoras
y audiovisuales para las sociedades del futuro”
11, 12 y 13 de noviembre de 2015**

El Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información (IIBI) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en colaboración con el Archivo General de la Nación de México (AGN), la Federación Internacional de Archivos de Televisión (FIAT/IFTA), la Embajada de Francia en México, el Goethe-Institut Mexiko y el Instituto Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales (INAI) le invitan a participar en el **Congreso Internacional Archivos Digitales Sustentables: “Conservación y acceso a las colecciones sonoras y audiovisuales para las sociedades del futuro”**, en el que se expondrán, debatirán e intercambiarán ideas, proyectos, investigaciones y aplicaciones encaminadas al diseño y creación de archivos sonoros y audiovisuales sustentables.

COORDINADORA:

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz

Investigadora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

PRESENTACIÓN:

La proliferación de información digital representa desafíos no sólo para los archivos, sino para instituciones que sin haberlo considerado día a día generan y acumulan grandes cantidades de información digital. La información digital es un recurso vital en la economía del conocimiento y es fundamental para la ciencia, la investigación, la

educación, las políticas públicas, las industrias creativas y los sectores del patrimonio cultural. Esto explica el desarrollo y crecimiento de la industria del almacenamiento de datos digitales y que la preservación digital sea también un ámbito de interés político, como se expresa en *Conclusions on digital heritage as a strategic resource for a sustainable Europa*, documento en el que se reconoce que la herencia tangible, intangible y de origen digital posee un gran valor para la sociedad, desde el punto de vista del entorno social, económico y cultural y por lo tanto su gestión sustentable constituye un cambio estratégico en el siglo XXI (UE, 2014), de ahí que se emita el llamado para generar modelos políticos basados en la sociedad y el ciudadano para la preservación de la herencia cultural a largo plazo. (UE, 2014).

En fechas recientes se ha comenzado a expresar la necesidad de contar con archivos sustentables diseñados con métodos que hagan posible la conservación y acceso de documentos sonoros y audiovisuales, es decir que constituyan una forma de comunicación de nuestras ideas, pensamientos, expresiones y creaciones con sonidos, con las sociedades del futuro. Los archivos sonoros y audiovisuales, que en las últimas décadas han iniciado proyectos de digitalización como única medida para conservar los documentos grabados en diversos soportes están ante un nuevo dilema: ¿cómo conservar, administrar, gestionar y dar acceso a miles de contenidos sonoros y audiovisuales? Esta pregunta expresa la necesidad de reflexionar en relación a cómo deben ser los archivos digitales sonoros y audiovisuales para el futuro. En este contexto, se formula la creación del **Congreso Internacional Archivos Digitales Sustentables**, como un foro encaminado al intercambio de ideas, reflexión y desarrollo de proyectos de investigación en relación con los archivos digitales sustentables de documentos sonoros y audiovisuales.

OBJETIVOS:

- Analizar el panorama y los principales desafíos que se enfrentan en el diseño y creación de archivos digitales sonoros y audiovisuales a largo plazo.
- Identificar los problemas y retos en la creación de archivos sonoros sustentables de documentos sonoros y audiovisuales
- Crear un foro de discusión en torno a la preservación digital sustentable
- Presentar experiencias internacionales de creación de archivos digitales sonoros y audiovisuales
- Reflexionar en relación con el rol de los bibliotecólogos, archivistas y documentalistas en la creación de archivos digitales
- Propiciar el diseño de proyectos de investigación en relación con los archivos digitales.

TEMÁTICA:

Los temas que se abordarán en el **Congreso** son:

- I. Perspectivas de la sustentabilidad de archivos digitales: ecológica, social y económica;
- II. La obsolescencia tecnológica como desafío de los archivos digitales;
- III. La importancia de la preservación de los metadatos en la sustentabilidad de los archivos digitales;
- IV. Los archivos digitales sustentables y el acceso abierto;
- V. Archivos digitales sustentables y gobierno abierto;
- VI. Desarrollo, aplicación y uso de normas y estándares para la preservación digital de archivos sonoros y audiovisuales (OAIS, DRAMBORA, PREMIS, etc.);
- VII. Desafíos de la bibliotecología, la archivística y otras ciencias de la información ante la sustentabilidad.

DIRIGIDO A:

- Bibliotecarios, archivistas, documentalistas, analistas de información, responsables de archivos sonoros y audiovisuales, así como a biólogos, ecólogos, ingenieros responsables de centros de datos y sistemas de gestión y almacenamiento masivo digital de archivos sonoros y audiovisuales;
- Investigadores y editores de publicaciones científicas;
- Estudiantes de bibliotecología, documentación y ciencias de la información;
- Profesores y estudiantes de diversos centros de educación superior y centros de investigación;
- Profesionales de diversos ámbitos de conocimiento y cualquier persona interesada en la temática del **Congreso**.

LUGAR Y FECHAS:

El **Congreso Internacional Archivos Digitales Sustentables** se realizará los días 11, 12 y 13 de noviembre de 2015, en las instalaciones del **Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información** de la **UNAM**, ubicado en la Torre II de Humanidades, en la Ciudad Universitaria, México D.F.

PÁGINA WEB:

Consulte la Página Web del **Congreso Internacional Archivos Digitales Sustentables** en: <http://ibi.unam.mx/micrositio/CIADS/index.html>

PROGRAMA ACADÉMICO Y CARTEL:

El Programa Académico del **Congreso** se encuentra disponible en: <http://goo.gl/jQt35x>

El Cartel está disponible en: <http://goo.gl/SSLke4>

PROGRAMA ACADÉMICO (PRELIMINAR)

LUNES 9 DE NOVIEMBRE

Programa de Divulgación del Conocimiento Bibliotecológico

9:30 a 10:10 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

"Material de archivo: el acceso y la reutilización de materiales de archivo en nuevas producciones"

Mtro. Tedd Urnes

Consultor de Medios de Archivo / Oslo, Noruega

Presenta: **Dr. Ariel Alejandro Rodríguez García**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

MIÉRCOLES 11 DE NOVIEMBRE

10:00 a 10:30 **SESIÓN INAUGURAL**
Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

Dra. Estela Morales Campos

Coordinadora de Humanidades / UNAM

Dr. Jaime Ríos Ortega

Director del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Dra. María de las Mercedes de Vega Armijo

Directora General del Archivo General de la Nación, México

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz

Coordinadora del Congreso *Internacional Archivos Digitales Sustentables*
Investigadora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

10:30 a 11:10 **CONFERENCIA INAUGURAL**
Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

"Beyond the digital age"

Dr. Ray Edmonson

Director de Archive Associates, Australia

CONGRESO INTERNACIONAL ARCHIVOS DIGITALES SUSTENTABLES:

"Conservación y acceso a las colecciones sonoras y audiovisuales para las sociedades del futuro"

11, 12 y 13 de noviembre de 2015

Presenta: **Dra. Estela Morales Campos**
Coordinación de Humanidades / UNAM

11:10 a 11:20 Preguntas

11:20 a 11:30 Receso

11:30 a 12:30 **MESA 1. “Perspectivas de la sustentabilidad de archivos digitales: ecológica, social y económica”**
Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

“Testimonios de la Patagonia Austral: preservación digital de material sonoro”

Dr. Gustavo Navarro

Universidad Nacional de la Patagonia Austral, Argentina

“La dimensión económica de la preservación digital permanente: los factores de costes”

Dr. José Ramón Cruz Mundet

Dra. Carmen Díez Carrera

Universidad Carlos III de Madrid, España

“Estrategias efectivas para la creación de un archivo audiovisual digital sustentable”

Lic. Francisco Esquivel del Rey

Documentalista Audiovisual, México

“Retos y desafíos para la conformación de un Archivo sonoro sustentable. El caso de la Fonoteca de Radio Universidad de San Luis Potosí”

Antrop. Beatriz Silva Proa

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

“Sistematización del fondo documental del departamento de Comunicación Social de la UASLP: propuesta metodológica y técnica para su conservación y difusión”

Luis Rivera-Aguilera

Julio Rivera-Aguilera

Isnardo Reducindo

Miguel A. Olvera-Martínez

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Modera: **Dr. Jaime Ríos Ortega**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

12:30 a 12:45 Preguntas

12:45 a 13:00 Receso

11:30 a 12:30 **MESA 2. "La obsolescencia tecnológica como desafío de los archivos digitales"**

Lugar: Aulas 1 y 2 del IIBI

"Riesgos asociados con el almacenamiento de archivos sonoros digitales en Cloud Computing"

Lic. Aldo Benhumea Peña

Universidad Autónoma del Estado de México

"La obsolescencia tecnológica como desafío de los archivos digitales"

Dra. Brenda Cabral Vargas

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Mtro. Jovv Valdespino Vázquez

Dirección General de Bibliotecas / UNAM

"Preservación y conservación del patrimonio audiovisual de Televisión Universitaria UASLP y de la REDTVIES"

Mtro. Ubaldo Primitivo Candia Reyna

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Modera: **Dr. Juan Voutssás Márquez**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

12:30 a 12:45 Preguntas

12:45 a 13:00 Receso

13:00 a 13:40 **CONFERENCIA MAGISTRAL**

Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

"Historical and current perspectives of digital preservation of sound and audiovisual collections"

Dr. Albrecht Haefner

Asociación Internacional de Archivos Sonoros y Audiovisuales (IASA),
Alemania

Presenta: **Dr. Andrés Fernández Ramos**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

13:40 a 14:00 Preguntas

JUEVES 12 DE NOVIEMBRE

9:30 a 10:10 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

"¿Digitalizar para qué? El devenir del archivo audiovisual digital, su mantenimiento, valorización y nuevas perspectivas"

Dr. Daniel Teruggi

Director de Investigación del Instituto Nacional del Audiovisual, Francia

Presenta: **Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

10:10 a 10:20 Preguntas

10:20 a 10:30 Receso

10:30 a 11:45 **MESA 3. "Los archivos digitales sustentables y el acceso abierto"**
Lugar: Aulas 1 y 2 del IIBI

"La creación de un archivo digital de lenguas y culturas indígenas. Un dispositivo para una distribución del saber justa y solidaria en México"

Dra. Margarita Valdovinos Alba

Instituto de Investigaciones Filológicas / UNAM

"Reflexiones sobre los archivos digitales sustentables y el acceso abierto – el caso del proyecto ARQUIGRAFIA"

Dra. Vânia Mara Alves Lima

Dr. Artur Simões Rozestraten

Lic. Eliana de Azevedo Marques

Universidade de São Paulo, Brasil

"Hacia la insondable eternidad del infinito: el acceso a las colecciones sonoras de la Fonoteca Adda Navarrete de Yucatán"

Mtro. Paúl Rodríguez González

Escuela Superior de Artes de Yucatán, México

"Sound Archives in the Digital Age: How UK Copyright. Exceptions are Shaping Listening in the Digital Age"

Andrea Zarza Canova

British Library Sound Archive, Inglaterra

"El archivo audiovisual y la creación de historiografía: Desafíos de un Diálogo Real. Reflexiones sobre el caso de Chile"

Mtra. Judith Silva Cruzatt

Investigadora independiente, Chile

Modera: **Dr. Francisco Javier Acuña Llamas**

Instituto Nacional de Transparencia, Acceso a la Información y
Protección de Datos Personales, México

11:45 a 12:00 Preguntas

12:00 a 12:15 Receso

10:30 a 11:45 **MESA 4. "Archivos digitales sustentables y gobierno abierto"**

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

*"Panorama de los archivos audiovisuales y sonoros en Colombia: lo
análogo, las redes y el salvamento por medio de la digitalización"*

Antrop. Laura Sánchez Alvarado

Archivo General de la Nación "Jorge Palacios Preciado", Colombia

*"Apuntes para la gestión de una política de disponibilidad de archivos
digitales en el contexto del gobierno abierto"*

Dr. Héctor Alejandro Ramos Chávez

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

*"Salvaguardia y Acceso al Patrimonio Documental Audiovisual en
Instituciones Brasileñas y de Otros Países de Lenguas de Origen Latino"*

Dr. Rubens Ribeiro Gonçalves da Silva

Mtro. Ricardo Sodré Andrade

Universidade Federal da Bahia, Brasil

Modera: **Mtra. Alicia Barnard Amozorrutia**

Consultora independiente de Archivos, México

11:45 a 12:00 Preguntas

12:00 a 12:10 Receso

12:10 a 12:50 **CONFERENCIA MAGISTRAL**

Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

*"Estrategias de preservación digital del archivo de Televisión Nacional de
Chile"*

Mtra. Amira Arratia

Jefa del Archivo, Televisión Nacional de Chile

Presenta: **Dra. Georgina Araceli Torres Vargas**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

12:50 a 13:00 Preguntas

13:00 a 13:10 Receso

13:10 a 13:50 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

"Método de processamento técnico de documentação musical de partituras desenvolvido na Unicamp estendido para o tratamento de registros sonoros"

Dr. José Augusto Mannis

Investigador de la Universidade Estadual de Campinas, Brasil

Presenta: **Dr. Egbert Sánchez Vanderkast**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

13:50 a 14:00 Preguntas

VIERNES 13 DE NOVIEMBRE

9:30 a 10:10 **CONFERENCIA MAGISTRAL**
Lugar: Auditorio "Mario de la Cueva"

"Aplicación de modelos de preservación digital en un archivo audiovisual de dos velocidades"

Dr. Erwin Verbruggen

Instituto de Imagen y Sonido de Holanda

Presenta: **Dr. César Augusto Ramírez Velázquez,**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

10:10 a 10:20 Preguntas

10:20 a 10:30 Receso

10:30 a 11:45 **MESA 5. "Desarrollo, aplicación y uso de normas y estándares para la preservación digital de archivos sonoros y audiovisuales"**
Lugar: Aulas 1 y 2 del IIBI

"Proyecto de recuperación HJCK: donde los cauces digitales confluyen para seguir haciendo historia"

Lic. César Augusto Márquez Martínez

Fonoteca de Señal, Colombia

"Memória audiovisual: os desafios da preservação de documentos arquivísticos"

Mtra. Neiva Pavezi

Mtra. Cristina Strohschoen

Universidade Federal de Santa Maria, Brasil

“¿Y ahora quien podrá defender nuestros archivos digitales?: los metadatos de preservación y PREMIS”

Mtra. Silvia María Consuelo Azaña Pérez

Consultora independiente, Perú

“Plataforma Multimedia MEX-CULTURE”

Dra. Mireya Saraí García Vázquez

Yalja Montiel Pérez

Instituto Politécnico Nacional, México

Jenny Benois-Pineau

Michel Crucianu

Université de Bordeaux, Francia

“Plataforma Digital de la Música Mexicana”

Lic. Lidia Xochiquetzal Ruiz Ortiz

Paxli Música Mexicana, México

Modera: **Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

11:45 a 12:00 Preguntas

12:00 a 12:15 Receso

10:30 a 11:45 **MESA 6. “Desafíos de la bibliotecología, la archivística y otras ciencias de la información ante la sustentabilidad”**

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

“Taller de Capacitación Teórico-Práctico para la Operación del Laboratorio de Digitalización, Restauración Digital, Preservación y Difusión Digital de Película Cinematográfica de la Dirección General de Actividades Cinematográficas: Una experiencia de preservación de archivos digitales audiovisuales en la UNAM”

Dra. Jenny Teresita Guerra González

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

“La preservación digital: un reto para los conservadores”

Mtra. Jo Ana Morfín Guerrero

Museo Universitario del Chopo / UNAM

“Enfoque jurídico de la bibliotecología y archivística ante la preservación digital de colecciones sonoras y audiovisuales”

Lic. Mariza De La Mora Mondragón

Prospectiva en Tecnología e Integradora de Sistemas, México

"Patrimonio sonoro y audiovisual en bibliotecas y servicios universitarios como medios de comunicación: hacia una red temática iberoamericana en acceso abierto (Bibliored 3.0)"

Dr. Alfonso López Yepes

Universidad Complutense de Madrid, España

Mtro. Ubaldo Primitivo Candia Reyna

Universidad Autónoma de San Luis Potosí, México

Modera: **Dr. Hugo Alberto Figueroa Alcántara**

Colegio de Bibliotecología, Facultad de Filosofía y Letras / UNAM

11:45 a 12:00 Preguntas

12:00 a 12:15 Receso

12:15 a 13:30 **MESA 7. "El desafío de la preservación digital sustentable en los archivos mexicanos"**

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

"Programa de dotación de contenidos: avances y retos en la conservación y acceso al acervo sonoro de Radio Educación"

Heriberto Acuña Palacios

Jefe del Depto. de Programación Musical y Fonoteca/ Radio Educación, México

"El documento etnográfico sonoro: memoria del mundo encantado"

Mtro. Benjamín Muratalla

Subdirector de la Fonoteca / Instituto Nacional de Antropología e Historia, CONACULTA México

"La preservación digital sustentable en la Fonoteca Nacional: tres perspectivas"

Dra. Lidia Camacho Camacho

Directora General / Fonoteca Nacional, CONACULTA México

"Preservación del acervo de Radio UNAM. Recuento de la experiencia"

María del Carmen Limón Celorio

Subdirectora de Evaluación, Planeación y Programación / Radio UNAM

Yolanda Medina Delgado

Jefa de Fonoteca / Radio UNAM

Modera: **Dr. Salvador Gorbea Portal**

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

13:30 a 13:45 Preguntas

13:45 a 14:00 Receso

14:00

SESIÓN DE CLAUSURA

Lugar: Sala de Seminarios del IIBI

Dr. Jaime Ríos Ortega

Director del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Mtra. Amira Arratia

Jefa del Archivo, Televisión Nacional de Chile

Dr. Daniel Teruggi

Director de Investigación del Instituto Nacional del Audiovisual, Francia

Dra. Perla Olivia Rodríguez Reséndiz

Coordinadora del *Congreso Internacional Archivos Digitales Sustentables*
Investigadora del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Versión preliminar: 1/octubre/15

¿CÓMO PARTICIPAR? ASISTENTES:

Los interesados en participar como **Asistentes**, deberán enviar por correo electrónico el formato de inscripción, además de cubrir la cuota de recuperación correspondiente. El formato de inscripción se encuentra disponible en la siguiente dirección: <http://iibi.unam.mx/f/registro.doc>

CUOTAS DE RECUPERACIÓN:

- Después del 29 de mayo y hasta el 31 de julio de 2015

UNAM: \$650.00

Otras instituciones: \$800.00

- Después del 31 de julio y hasta el 2 de octubre de 2015

UNAM: \$800.00

Otras instituciones: \$1,000.00

- Después del 2 de octubre de 2015

UNAM: \$1,000.00

Otras instituciones: \$1,200.00

Cupo limitado. Se entregará constancia de asistencia.

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Lic. Sarah Iliana González Comi

Depto. de Difusión y Educación Continua

Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información / UNAM

Torre II de Humanidades, Piso 13, C. U.

Tels.: (52-55) 562-30352 y 30193

Fax: (52-55) 562-30375

sarahgc@iibi.unam.mx

<http://iibi.unam.mx/>

Síguenos también en:

[Facebook](#), [Twitter](#), [YouTube](#), [Livestream](#) y [Ustream](#)